



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



Distribution : limitée /limited

SHS/EST/CIB-16/CONF.502/1/INF.2

25/11/2009

Original : français / English

**Seizième session du
Comité international de bioéthique de l'UNESCO (CIB)**

Mexico City (Mexique), 23-25 novembre 2009

LISTE DES PARTICIPANTS

* * *

**Sixteenth Session of the
International Bioethics Committee of UNESCO (IBC)**

Mexico City, Mexico, 23-25 November 2009

LIST OF PARTICIPANTS

Division de l'éthique des sciences et des technologies /
Division of Ethics of Science and Technology

I. MEMBRES DU CIB / MEMBERS OF IBC

M. / Mr (Prof.) Sharat H. Chandra (Inde / India)

Professeur émérite, Département de microbiologie et de biologie cellulaire de l'Institut indien des sciences, Bangalore / Emeritus Professor, Department of Microbiology and Cell Biology, Indian Institute of Science Bangalore
Professeur honoraire, Centre Jawaharlal Nehru pour la recherche scientifique avancée, Bangalore / Honorary Professor, Jawaharlal Nehru Centre for Advanced Scientific Research, Bangalore
Directeur du Centre de génétique humaine (Bangalore) / Director of the Centre for human Genetics, Bangalore
Membre du Comité national de bioéthique / Member of the National Bioethics Committee

M. / Mr (Prof.) Abdallah Daar (Oman)

Professeur de santé publique et Professeur de chirurgie, Université de Toronto (Canada) / Professor of Public Health Sciences and Professor of Surgery, University of Toronto, Canada
Co-directeur du Programme en sciences de la vie, éthique et politique du Centre McLaughlin pour la santé mondiale, Réseau universitaire de la santé et Université de Toronto / Co-Director, Programme in Life Sciences, Ethics and Policy, McLaughlin-Rotman Centre for Global Health, University Health Network and University of Toronto
Scientifique principal et Directeur pour l'éthique et la politique, Centre McLaughlin pour la médecine moléculaire, Université de Toronto / Senior Scientist and Director of Ethics and Policy, McLaughlin Centre for Molecular Medicine, University of Toronto
Membre de l'Académie des sciences du tiers monde / Fellow of the Third World Academy of Science (TWAS)
Prix Avicenne pour l'éthique scientifique de l'UNESCO, 2005 / UNESCO Avicenna Prize for Ethics in science, 2005

M. / Mrs (Dr) Christiane Druml (Autriche / Austria)

Docteur en droit / Doctor of Law
Directeur du Comité d'éthique de l'Université médicale de Vienne et de l'Hôpital général de Vienne / Managing Director, Ethics Committee, Medical University of Vienna and the Vienna General Hospital
Présidente de la Commission de bioéthique de la Chancellerie fédérale autrichienne / Chair of the Commission for Bioethics, Federal Austrian Chancellery

M. / Mr Gabriel d'Empaire (Prof.) (Venezuela)

Professeur de bioéthique, Université centrale du Venezuela / Professor of Bioethics, Central University of Venezuela
Directeur de l'Unité de cardiologie et de soins intensifs, Hôpital Clínicas Caracas / Director of Coronary and Intensive Care Unit, Clínicas Caracas Hospital
Président de l'Association clinique de bioéthique du Venezuela / President of the Bioethics Clinical Association of Venezuela
Membre invité de l'Académie nationale de médecine du Venezuela / Guest Member of the National Academy of Medicine of Venezuela

M. / Mr (Prof.) Donald Evans (Nouvelle Zélande / New Zealand)

Professeur de philosophie / Professor of Philosophy
Directeur du Centre de bioéthique, Université d'Otago / Director of the Bioethics Centre, University of Otago
Ancien membre du Comité consultatif national d'éthique de Nouvelle Zélande / Former member of the National Ethics Advisory Committee of New Zealand

M. / Mr (Prof.) Eugenijus Gefenas (Lituanie / Lithuania)

Professeur associé et Directeur du Département d'histoire de la médecine et éthique, Université de Vilnius / Associate Professor and Director of the Department of Medical History and Ethics, University of Vilnius
Professeur adjoint au Centre for Bioethics and Clinical Leadership, Graduate College, Union University (Etats-Unis d'Amérique) / Adjunct Professor at the Centre for Bioethics and Clinical Leadership, Graduate College, Union University (United States of America)
Président du Comité national de bioéthique lituanien / Chairperson of the National Bioethics Committee of Lithuania

M. / Mr (Prof.) Claude Huriet (France)

Professeur émérite de la Faculté de médecine de Nancy /
Emeritus Professor, Faculty of Medicine, Nancy
Président de l'Institut Curie / President of the Institut Curie
Sénateur honoraire / Honorary Senator
Ancien membre du Comité national d'éthique pour les sciences de la vie et de la santé /
Former Member of the National Consultative Ethics Committee for Health and Life Sciences

Mme / Ms (Prof.) Olga Kubar (Fédération de Russie / Russian Federation)

Chef du Département clinique de l'Institut Pasteur de Saint-Petersbourg /
Head of the Clinical Department, Saint-Petersburg Pasteur Institute
Ancienne présidente du Forum pour les comités d'éthique dans la Communauté d'États indépendants /
Former Chair, Forum for Ethics Committees in the Commonwealth of Independent States

M. / Mr (Dr) Emilio La Rosa Rodriguez (Pérou / Peru)

Médecin chirurgien / Surgeon
Docteur en anthropologie et écologie humaine / Doctor in Anthropology and Human Ecology
Membre de la Société péruvienne de bioéthique /
Member of the Peruvian Society of Bioethics
Ancien directeur du Centre de recherche et d'études santé et société (CRESS) (France) /
Former Director of the Health and Society Study and Research Centre (CRESS), France
Ancien vice-président du Comité intergouvernemental de bioéthique of UNESCO (CIGB) /
Former Vice-Chairperson of the Intergovernmental Bioethics Committee of UNESCO (IGBC)

Mme / Mrs (Prof.) Ephrat Levy-Lahad (Israël / Israel)

Professeur associé en médecine interne et génétique médicale et Directeur de l'Unité
de génétique médicale, Université hébraïque /
Associate Professor in Internal Medicine and Medical Genetics and Director of the
Medical Genetics Unit, Hebrew University
Membre de la Société internationale pour la recherche sur les cellules souches
embryonnaires - Groupe spéciale sur les essais cliniques
Member of the International Society of Stem Cell Research (ISSCR) - Clinical Trials Task Force
Membre du Comité consultatif de bioéthique de l'Académie israélienne des sciences et
des sciences humaines /
Member of the Bioethics Advisory Committee, Israel Academy of Sciences and Humanities
Membre du Comité national Helsinki pour la recherche génétique sur les êtres humains /
Member of the National Helsinki Committee for Genetic Research in Humans

M. / Mr (Prof.) Fernando Lolas Stepke (Chili / Chile)

Psychiatre / Psychiatrist
Professeur de la Faculté de médecine et Directeur du Centre interdisciplinaire d'études
en bioéthique de l'Université du Chili /
Professor at the Faculty of Medicine and Director of the Interdisciplinary Centre
on Bioethical Studies, University of Chile
Directeur du Programme de bioéthique, Organisation panaméricaine de la santé (PAHO) / Director of the
Bioethics Programme, Pan American Health Organization (PAHO)
Membre de l'Académie royale d'Espagne / Member of the Royal Spanish Academy
Ancien directeur de la Clinique psychiatrique et ancien vice-recteur de l'Université du Chili /
Former Director of the Psychiatric Clinic and Former Vice-Rector of the University of Chile

M. / Mr (Dr) Javier Luna Orosco (Bolivie / Bolivia)

Médecin / Physician
Chef de l'Unité de chirurgie, Hôpital universitaire de La Paz /
Head of the Surgeon Unit of the University Hospital, La Paz
Président du Comité national de bioéthique /
Coordinator of the National Bioethics Committee

M. / Mr (Prof.) Toivo Maimets (Estonie / Estonia)

Professeur de biologie moléculaire et Directeur de l'Institut de biologie moléculaire et cellulaire, Université de Tartu / Professor of Cell Biology and Director of the Institute of Molecular and Cell Biology, University of Tartu
Co-directeur du Centre d'éthique de l'Université de Tartu /
Co-Director of the Tartu university Centre for Ethics /
Directeur, Centre d'excellence national pour les technologies génétiques et environnementales/
Director of the National Centre of Excellence for Gene and Environmental Technologies Ancien ministre de l'éducation et de la recherche /
Former Minister of Education and Research
Ancien vice-recteur de l'Université de Tartu /
Former Vice-Rector of the University of Tartu

M. / Mr (Dr) Jean Martin (Suisse / Switzerland)

Médecin / Physician
Membre de la Commission nationale d'éthique pour la médecine humaine /
Member of the Swiss National Advisory Commission on Biomedical Ethics
Ancien médecin en chef cantonal (Vaud) /
Former Chief Medical Officer for the Canton of Vaud
Ancien consultant de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et du Fonds des Nations Unies pour la Population (FNUAP) /
Former Consultant of the World Health Organization (WHO) and the United Nations Population Fund (UNFPA)

M. / Mr (Prof.) Adolfo Martínez-Palomo (Mexique / Mexico)

Professeur émérite au Centre pour la recherche et les études avancées (CINVESTAV) /
Emeritus Professor Centre for Research and Advanced Studies (CINVESTAV)
Coordinateur du Conseil des sciences et des technologies de la présidence du Mexique /
Coordinator of the Council of Science and Technology of the Presidency of Mexico
Membre du Conseil national de bioéthique /
Member of the National Bioethics Council
Membre de l'Académie des sciences du tiers monde /
Member of the Third World Academy of Science (TWAS)
Ancien directeur général du CINVESTAV /
Former Director-General of CINVESTAV
Ancien président de l'Académie des sciences du Mexique /
Former Chairperson of the Mexican Academy of Science

M. / Mr (Prof.) Achille Massougbodji (Bénin / Benin)

Médecin-chef du Laboratoire de microbiologie du Centre national hospitalier et universitaire de Cotonou /
Senior Physician, Laboratory of Microbiology, National Hospital and University Centre of Cotonou
Membre fondateur du Comité d'éthique de la Faculté des sciences de la santé (Cotonou) / Founding member of the Ethics Committee, Faculty of Health Sciences, Cotonou
Membre fondateur de l'Initiative panafricaine de bioéthique (PABIN) /
Founding member of the Pan African Bioethics Initiative (PABIN)
Président de l'Association béninoise de lutte contre le SIDA /
President of the Beninese Association of Fight against AIDS

Mme / Ms (Prof.) Sheila Mc Lean (Royaume-Uni / United Kingdom)

Professeur de droit et éthique médicale, International Bar Association /
International Bar Association Professor of Law and Ethics of Medicine
Directeur de l'Institut de droit et éthique en médecine et du Centre pour l'éthique appliqué et la philosophie juridique, Université de Glasgow /
Director of the Institute of Law and Ethics in Medicine and the Centre for Applied Ethics and Legal Philosophy, Glasgow University
Membre du Comité d'éthique médicale de la British Medical Association /
Member, British Medical Association, Medical Ethics Committee
Membre, ESRC Genomics Policy and Research Forum /
Member, ESRC Genomics Policy and Research Forum

M. / Mr (Prof.) Kwang-ho Meng (République de Corée / Republic of Korea)

Professeur émérite de médecine préventive, Université catholique de Corée /
Professor Emeritus, Preventive Medicine & Public Health, The Catholic University of Korea
Professeur, Graduate School for Life,, Université catholique de Corée /
Professor, Graduate School for Life, The Catholic University of Korea
Président de la Fédération asiatique des associations médicales catholiques /
President, Asian Federation of Catholic Medical Associations
Président de l'Association coréenne des écrivains scientifiques /
President, Korean Science Writers Association
Ancien doyen, Facultés de santé publique et de médecine, Université catholique de Corée/
Former Dean of the School of Public Health and of the School of Medicine, Catholic University of Korea
Ancien président de la Société coréenne pour l'enseignement en éthique médicale /
Former President of the Korean Society for Medical Ethics Education

M. / Mr (Prof.) Takayuki Morisaki (Japon / Japan)

Professeur de pathophysiologie moléculaire, Université d'Osaka /
Professor of Molecular Pathophysiology, Osaka University
Directeur du Département des biosciences, Institut de recherche, Centre national cardiovasculaire /
Director of the Department of Bioscience, National Cardiovascular Centre Research Institute
Membre du Panel d'experts sur la bioéthique, Conseil des sciences et des technologies du Japon /
Member of the Expert Panel on Bioethics, Council for Science and Technology Policy of Japan
Membre de la Commission de bioéthique et biosécurité, Conseil des sciences et des technologies du Japon /
Member of the Bioethics and Biosafety Commission, Council of Science and Technology of Japan

Mme / Mrs (Prof.) Meral Özgüc (Turquie / Turkey)

Professeur et Directeur du Département de biologie médicale, Université d'Hacettepe /
Professor and Director of the Department of Medical Biology, Hacettepe University
Directeur de la Banque de cellules et d'ADN du Conseil de la recherche scientifique
et technique de Turquie (TUBITAK) /
Director, Scientific and Technical Research Council of Turkey (TUBITAK) DNA/Cell Bank
Doyen adjoint de la Faculté de médecine, Université d'Hacettepe /
Assistant Dean of the Medical School, Hacettepe University
Présidente du Comité de bioéthique de la Commission nationale turque pour l'UNESCO /
Chairperson of the Bioethics Committee of the Turkish National Commission for UNESCO
Membre de la Société européenne de génétique humaine /
Member of the European Society for Human Genetics

M. / Mr (Prof.) Andrés Peralta-Cornielle (République dominicaine / Dominican Republic)

Médecin / Physician
Professeur de bioéthique, Université technologique de Santiago /
Professor of Bioethics, Santiago Technological University
Membre honoraire de la UNESCO-REDBIOETICA pour l'Amérique latine et les Caraïbes /
Honorary Member of the UNESCO-REDBIOETICA for Latin America and the Caribbean
Membre honoraire de la Société de bioéthique des Caraïbes anglophones /
Honorary Member of the Bioethics Society of the English-speaking Caribbean (BSEC)
Membre de l'Association internationale de bioéthique /
Member of the International Bioethics Association
Membre fondateur et ancien président du Comité national de bioéthique /
Founding member and former Chairperson of the National Bioethics Committee

Mme / Mrs (Prof.) Sissel Rogne (Norvège / Norway)

Professeur de biotechnologie à la Faculté de Médecine, Université de Bergen /
Professor of Biotechnology, Faculty of Medicine, University of Bergen
Professeur de technologie génétique à l'Institut pour la conservation de la nature, Université des sciences
de la vie / Professor of Gentechnology at the Institute for Nature Conservation, University for Life Science
Directeur général du Comité consultatif norvégien des biotechnologies /
Director-General of the Norwegian Biotechnology Advisory Board
Présidente du groupe ad hoc sur la bioéthique de la Commission nationale norvégienne auprès de
l'UNESCO / Chairperson, Ad hoc group on bioethics of the Norwegian National Commission for UNESCO
Membre du comité d'éthique du Fonds d'investissement Biotech NORFUND (Inde) /
Member of the ethics committee in the NORFUND Biotech Investment Fund, India

M. / Mr (Prof.) Fawaz Saleh (République arabe syrienne / Syrian Arab Republic)
Professeur de droit privé, Université de Damas /
Professor of Private Law, University of Damascus
Professeur et Secrétaire général du Higher Institute of Business Administration /
Professor and Secretary-General of the Higher Institute of Business Administration
Chef du Service des affaires juridiques à l'Université de Damas /
Head of Legal Affairs, University of Damascus
Membre et Secrétaire général du Comité de bioéthique syrien /
Member and Secretary-General of the Syrian Bioethics Committee

M. / Mr (Prof.) Soenarto Sastrowijoto (Indonésie / Indonesia)
Docteur en médecine / Doctor of Medicine
Professeur émérite, Département ORL et de chirurgie maxillo-faciale, Faculté de
médecine, Université Gadjah Mada (Yogyakarta) /
Emeritus Professor, Department of Ear-nose-Throat and Head & Neck Surgery,
School of Medicine, Gadjah Mada University, Yogyakarta
Directeur du Centre de bioéthique et des sciences médicales, Faculté de médecine,
Université Gadjah Mada (Yogyakarta) / Director of the Center for Bioethics and Medical
Humanities School of Medicine Gadjah Mada University, Yogyakarta
Membre du Comité national de bioéthique /
Member of National Bioethics Committee
Membre du Comité national d'éthique de la recherche en sciences de la santé /
Member of National Committee on Research Ethics in Health Sciences
Ancien vice-président du Comité intergouvernemental de bioéthique of UNESCO (CIGB) /
Former Vice-Chairperson of the Intergovernmental Bioethics Committee of UNESCO (IGBC)

M. / Mr (Prof.) Stefano Semplici (Italie / Italy)
Professeur d'éthique sociale à la Faculté de lettres et philosophie de
l'Université de Rome Tor Vergata /
Professor of Social Ethics, Faculty of Philosophy, University of Rome Tor Vergata
Directeur de la revue internationale Archives of Philosophy /
Editor of the international journal Archives of Philosophy
Directeur scientifique du Collège « Lamaro Pozzani » (Rome) /
Scientific Director, "Lamaro Pozzani " College, Rome
Membre du Comité scientifique du Centre d'éthique générale et appliquée du Collège Borromeo (Pavia) /
Member of the Scientific Board, Institute for General and Applied Ethics, Borromeo College, Pavia

Mme / Ms (Prof.) Jeanine-Anne Stiennon (Belgique / Belgium)
Professeur émérite à la Faculté de médecine, Université de Mons-Hainaut /
Emeritus Professor at the Faculty of Medicine, University of Mons-Hainaut
Vice-présidente et ancienne présidente du Comité national de bioéthique /
Vice-President and former President of the National Bioethics Committee
Doyen honoraire de la Faculté de médecine, Université de Mons-Hainaut /
Honorary Dean of the Faculty of Medicine, University of Mons-Hainaut
Membre de l'Académie royale de médecine de Belgique /
Member of the Belgian Royal Academy of Medicine

Mme / Ms (Dr) Aïssatou Touré (Sénégal / Senegal)
Immunologiste et Chercheur à l'Institut Pasteur de Dakar /
Immunologist and Researcher, Pasteur Institute, Dakar
Membre du Conseil national de la recherche en santé /
Member of the National Health Research Council

Mme / Ms (Prof.) Monique K. Ajilong Wasunna (Kenya)

Médecin consultant, spécialiste en médecine tropicale et maladies infectieuses /
Consultant Physician and Specialist in Tropical Medicine and Infectious Disease
Directeur par intérim du Kenya Medical Research Institute (KEMRI) /
Acting Director of the Kenya Medical Research Institute (KEMRI)
Chercheur principal en médecine tropicale et maladies infectieuses du KEMRI /
Chief Research Officer in Tropical Medicine and Infectious Disease (KEMRI)
Membre du Comité consultative scientifique de l'Organisation mondiale de la santé sur les
diagnostics accessibles et de qualité / Scientific Advisory Committee member for the
World Health Organization on Accessible Quality-Assured Diagnostics
Membre du Comité éthique et scientifique, Université de Nairobi et Hôpital national Kenyatta/
Member of the University of Nairobi and Kenyatta Hospital Scientific and Ethics Committee
Membre du Conseil de l'Institut de médecine tropicale et des maladies infectieuses
de l'Université de Nairobi / Board member of the University of Nairobi, Institute of
Tropical Medicine and Infectious Diseases

II. ORATEURS INVITES / INVITED SPEAKERS

M. / Mr (Prof.) Armando Andruet

Chef, Centre de bioéthique, Université catholique de Cordoba (Argentine) /
Chief, Bioethics Centre, Catholic University of Cordoba, Argentina
Président, Cour suprême de justice de Cordoba (Argentine) /
President of the High Court of Justice of Cordoba, Argentina

Mme / Ms Cheryl Brown

Avocat / Attorney of Law
Directeur, Office of Sponsored Research /
Manager, Office of Sponsored Research
University of the West Indies, Mona
Jamaïque / Jamaica

Mme / Mrs (Prof.) Silvia Brussino

Professeur d'anthropologie philosophique et éthique appliquée /
Professor of Philosophical Anthropology and Applied Ethics
Faculté de sciences biologiques et de biochimie /
Biochemistry and Biological Science Faculty
Université nationale Litoral, Santé Fé (Argentine) /
National Litoral University, Santa Fé, Argentina

Juge (M.) / Judge (Mr) José Ramón Cossío Díaz

Magistrat à la Cour suprême de justice, Mexique/
Magistrate of the Supreme Court of Justice, Mexico

M. / Mr (Prof.) Thomas Faunce

Professeur associé / Associate Professor
Faculté de droit et Faculté de médecine, biologie et environnement /
College of Law and College of Medicine, Biology and the Environment
Université nationale d'Australie, Canberra (Australie) /
Australian National University, Canberra, Australia

M. / Mr (Prof.) René Frydman

Chef de Service, Gynécologie-obstétrique médecine de la reproduction /
Chief of Service, Gynaecology-Obstetrics and Reproductive Medicine
Hôpital Antoine-Béclère de Clamart (France) /
Antoine-Béclère Hospital, Clamart, France
Ancien membre du Comité consultatif national d'éthique /
Former member of the National Ethics Advisory Committee

M. / Mr (Prof.) Volnei Garrafa

Président de la UNESCO-REDBIOETICA pour l'Amérique latine et les Caraïbes /
Chairperson, UNESCO-REDBIOETICA for Latin America and the Caribbean
Directeur de la Chaire UNESCO en bioéthique, Université de Brasilia /
Director of the UNESCO Bioethics Chair, University of Brasilia
Brésil / Brazil

Mme / Mrs Juliana González Valenzuela

Professeur émérite / Emeritus Professor
Directeur, Séminaire de recherche en éthique et en bioéthique /
Director, Research Seminar in Ethics and Bioethics
Université nationale autonome du Mexique /
National Autonomous University of Mexico
Mexico / Mexico City

Mme / Ms (Dr) Nouzha Guessous-Idrissi

Chercheur et consultante en droits de l'homme et bioéthique /
Researcher and consultant in human rights and bioethics
Ancienne présidente du CIB (2005-2007) /
Former Chairperson of IBC (2005-2007)

Mme / Ms Michèle S. Jean

Chercheur invitée, Centre de recherche en droit public /
Invited Researcher, Research Centre for Public Law
Faculté de droit, Université de Montréal (Canada) /
Faculty of Law, University of Montreal, Canada
Ancienne présidente du CIB (2002-2005) /
Former Chairperson of IBC (2002-2005)

M. / Mr (Prof.) Rubén Lisker Yourkowitzky

Ancien président du *Colegio de Bioética* (Mexique) /
Former President of the *Colegio de Bioética*, Mexico
Mexico / Mexico City

M. / Mr (Prof.) Guillermo Soberón

Ancien président de la Commission nationale de bioéthique /
Former President of the National Commission of Bioethics
Ministère de la santé du Mexique /
Ministry of Health of Mexico

M. / Mr Ruy Pérez Tamayo

Professeur émérite / Emeritus Professor
Université nationale autonome du Mexique /
National Autonomous University of Mexico
Mexico / Mexico City

III. INVITES SPECIAUX / SPECIAL GUESTS

S. Exc. Mme / Ambassador (Mrs) Patricia Espinosa Cantellano

Ministre des affaires étrangères du Mexique /
Minister of Foreign Affairs of Mexico

M. / Mr Alonso Lujambio

Ministre de l'éducation du Mexique /
Minister of Education of Mexico

M. / Mr José Angel Córdova Villalobos

Ministre de la santé du Mexique /
Health Secretary of Mexico

S. Exc. M. / Ambassador (Mr) Juan Manuel Gómez-Robledo Verduzco

Sous-secrétaire pour les affaires multilatérales et les droits de l'homme /
Under Secretary for Multilateral Affairs and Human Rights
Ministère des affaires étrangères du Mexique /
Ministry of Foreign Affairs of Mexico
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs (Dr) Asunción Álvarez

Colegio de Bioética
Professeur à la Faculté de médecine / Professor at the Faculty of Medicine
Université nationale autonome du Mexique /
National Autonomous University of Mexico
Mexico / Mexico City

M. / Mr Francisco Bolivar Zapata

Biochimiste / Biochemist
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Yoloxóchitl Bustamante

Directeur general, *Instituto Politécnico Nacional* /
Director General, *Instituto Politécnico Nacional*
Mexico / Mexico City

M. / Mr Alejandro Carillo Castro

Fundación Miguel Alemán
Mexico / Mexico City

M. / Mr Mario Chacón

Secrétaire général, Commission mexicaine de coopération avec l'UNESCO /
Secretary-general, Mexican National Commission for Cooperation with UNESCO

M. / Mr Pedro Luis Echeverría

Mr Antonio Fraga Mouret

Docteur / Doctor
Département d'hématologie, Hôpital général "La Raza" /
Department of hematology, General Hospital "La Raza"
Mexico / Mexico City

M. / Mr Jaime de la Garza Salazar

Secrétaire exécutif / Executive Secretary
Conseil consultatif pour les sciences de la présidence du Mexique /
Science Consulting Council of the Presidency of Mexico (SCC)

Mme / Mrs (Prof.) Yolanda Gómez Sánchez

Professeur de droit constitutionnel, Université nationale d'éducation à distance (UNED) /
Professor of Constitutional Law, National University of Distance Education (UNED)
Membre du Comité d'experts, Institut de bioéthique, Fondation des sciences de la santé /
Member of the Experts Committee, Bioethics Institute, Foundation of Health Sciences
Espagne / Spain

Mme / Mrs Matilde García Verastegui

Directeur général adjoint pour l'Assemblée générale /
Assistant Director-General for the General Assembly
Direction générale pour les organisations des Nations Unies /
General Direction for the United Nations Organizations
Ministère des affaires étrangères /
Foreign Ministry
Mexico

M. / Mr Rogelio Grandguillhome Morfin

M. / Mr Pablo Macedo Riba

Ambassadeur, Directeur général / Ambassador, Director-General
Direction générale pour les organisations des Nations Unies /
General Direction for the United Nations Organizations
Ministère des affaires étrangères /
Foreign Ministry
Mexico

M. / Mr José Antonio de la Peña

Institut des mathématiques / Mathematics Institute
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr José Narro Robles

Recteur, Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
Rector, National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr Máximo Romero Jiménez

Directeur général / Director-General
Direction générale de la coopération scientifique et technique /
General Direction for Scientific and technical cooperation
Ministère des affaires étrangères du Mexique /
Ministry of Foreign Affairs of Mexico
Mexico / Mexico City

M. / Mr Juan Carlos Romero Hicks

Directeur général, Conseil national de la science et des technologies /
Director general, National Council of Science and Technology
Mexico / Mexico City

M. / Mr Pablo Rudomin

Neuroscientifique / Neuroscientist
Président, Académie mexicaine des sciences /
President, Mexican Academy of Sciences
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Rosaura Ruiz Gutiérrez

Académie mexicaine des sciences /
Mexican Academy of Sciences
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Consuelo Sáizar Guerrero

Conseil national pour la culture et les arts /
National Council for Culture and Arts
Mexique / Mexico

M. / Mr Juan Sandoval Mendiola

Coordinateur des conseillers / Consultants' Coordinator
Sous-secrétariat pour les affaires multilatérales et les droits de l'homme /
Undersecretary for Multilateral Affairs and Human Rights
Ministère des affaires étrangères du Mexique /
Ministry of Foreign Affairs of Mexico
Mexico / Mexico City

M. / Mr José Sarukhán

Professeur / Professor
Institut d'écologie, Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
Institute of Ecology, National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr Fernando Serrano Migallón

Professeur, spécialiste en droit constitutionnel et droits de l'homme /
Professor, specialist in Constitutional Law and Human Rights
El Colegio de México
Mexico / Mexico City

M. / Mr (Prof.) Julio Sotelo Morales

Commissaire des Instituts nationaux de la santé /
Commissioner of the National Institutes of Health
Ministère de la santé du Mexique /
Ministry of Health of Mexico
Mexico / Mexico City

M. / Mr (Prof) Ricardo Tapia Iburgüengoytia

Professeur émérite / Emeritus Professor
Président du *Colegio de Bioética*, Mexique /
President of the *Colegio de Bioética*, Mexico
Université nationale autonome du Mexique /
National Autonomous University of Mexico
Mexico / Mexico City

M. / Mr (Prof) Rodolfo Tuirán Gutiérrez

Sous-secrétaire pour l'enseignement supérieur /
Under Secretary of Higher Education
Ministère de l'éducation du Mexique /
Ministry of Education of Mexico
Mexico / Mexico City

M. / Mr Fausto Vega y Gómez

Secrétaire et administrateur /
Secretary and administrator
El Colegio Nacional

Mme / Mrs Renata Villalba

Secrétaire exécutive / Executive Secretary
Académie mexicaine des sciences /
Mexican Academy of Sciences
Mexico / Mexico City

**IV. OBSERVATEURS DES ETATS MEMBRES, DES MISSIONS PERMANENTES
D'OBSERVATION ET DES COMMISSIONS NATIONALES POUR L'UNESCO /
OBSERVERS FROM MEMBER STATES, PERMANENT MISSIONS OF
OBSERVATION AND NATIONAL COMMISSIONS FOR UNESCO**

BELIZE

M. / Mr Rosendo Urbina

Ambassadeur / Ambassador
Ambassade de Belize au Mexique/ Embassy of Belize in Mexico

M. / Mr Maximiliano Ruiz

Conseiller auprès du Ministre / Minister Counsellor
Ambassade de Belize au Mexique/ Embassy of Belize in Mexico

BRESIL / BRAZIL

M. / Mr Alexandre Brasil da Silva

Premier Secrétaire / First Secretary
Délégation permanente du Brésil auprès de l'UNESCO /
Permanent Delegation of Brazil to UNESCO
Paris

ETATS-UNIS D'AMERIQUE / UNITED STATES OF AMERICA

Mme / Ms Kimberly Penna

Chargé des affaires en sciences sociales et humaines /
Social and Human Sciences Officer
Bureau des affaires UNESCO / Office of UNESCO Affairs
Département d'Etat des Etats-Unis d'Amérique /
United States of America Department of State

FEDERATION DE RUSSIE / RUSSIAN FEDERATION

M. / Mr Andrey Listov

Premier Secrétaire / First Secretary
Ministère des affaires étrangères / Ministry of Foreign Affairs
Moscou / Moscow

FINLANDE / FINLAND

M. / Mr Jaakko Halttunen

Conseiller, Service juridique / Councillor, Legal Service
Unité pour les juridictions et les conventions relatives aux droits de l'homme /
Unit for Human Rights Courts and Conventions
Ministère des affaires étrangères / Ministry for Foreign Affairs

GUINÉE (RÉPUBLIQUE DE) / GUINEA (REPUBLIC OF)

M. / Mr Alpha Ahmadou Diallo

Responsable de la recherche et de la documentation au Bureau d'étude et d'information sanitaire
du Ministère de la santé et de l'hygiène publique /
Head of Research and Documentation, Study and Information Office, Public Health Ministry
Secrétaire du Bureau exécutif du Comité national d'éthique pour la recherche en santé /
Secretary of the Executive Office, National Ethics Committee for Health Research

IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D') / IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

M. / Mr Mohammad-Mehdi Akhondi

Président / Chairman
Institut de recherche Avicenne / Avicenna Research Institute
Téhéran / Tehran

M. / Mr Mohammad-Taghi Karoubi

Consultant auprès du Président / Chairman's Consultant
Institut de recherche Avicenne / Avicenna Research Institute
Téhéran / Tehran

LIBAN / LEBANON

M. / Mr Michel Daher

Membre du Comité consultatif national de bioéthique /
Member of the National Advisory Council of Bioethics
Beyrouth / Beirut

MADAGASCAR

M. / Mr Faneva Randrianandraina

Conseiller scientifique / Scientific Counsellor
Délégation permanente de la République de Madagascar auprès de l'UNESCO /
Permanent Delegation of the Republic of Madagascar to UNESCO
Paris

MEXIQUE / MEXICO

M. / Mr Ismael Madrigal-Monárrez

Conseiller scientifique / Scientific Advisor
Délégation permanente du Mexique auprès de l'UNESCO /
Permanent Delegation of Mexico to UNESCO
Paris

SAINT SIEGE / HOLLY SEE

M. / Mr (Dr) Rodrigo Guerra

Directeur général / Director-General
Centre pour la recherche avancée en sciences sociales /
Center for Advanced Social Research
Santiago de Querétaro, Mexique / Santiago de Querétaro, Mexico

**V. REPRESENTANTS D'ORGANISATIONS DU SYSTEME DES NATIONS UNIES /
REPRESENTATIVES OF ORGANIZATIONS OF THE UNITED NATIONS SYSTEM**

**ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE (OMS) /
WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)**

M. / Mr (Dr) Andreas Reis

Officier technique / Technical Officer
Département Ethique, équité, commerce et droits de l'homme /
Department of Ethics, Equity, Trade and Human Rights
Genève / Geneva

VI. OBSERVATEURS DU PAYS HOTE / OBSERVERS FROM THE HOST COUNTRY

M. / Mr Reynaldo Acoltzi Conde

Professeur / Professor
Colegio Universitario del Distrito Federal
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs María Eugenia Aguilar Nájera

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics

M. / Mr Mario Arturo Andreu Cuéllar

Vétérinaire / Veterinary
Mexico / Mexico City

M. / Mr José Adrián Arzate Lopez

Doctorant en droit / PhD Law Student
Mexico / Mexico City

M. / Mr Gabriel Augustin Veloxo

Chirurgien-anesthésiste / Anesthetist Surgeon
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Luz María Albisua Gorostízaga

Docteur / Doctor
Faculté de bioéthique / Faculty of Bioethics
Université Anáhuac / Anáhuac University
Huixquilucan

M. / Mr Eduardo Alcáretares

Professeur de bioéthique / Professor of Bioethics
Mexico / Mexico City

M. / Mr José María Alonso

Maître de conférences / University lecturer
Mexico / Mexico City

M. / Mr José Antonio Alonso-Pavon

Etudiant, Licence en génomique /
Student, Bachelor Degree in Genomic Sciences
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Lilia Alpizar García

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Ma. Guadalupe Alvarado Rodriguez

Médecin / Medical Doctor
IMSS
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Rocío Alvarez Reynoso

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics
Mexico / Mexico City

M. / Mr Alberto Arellano Méndez

Chercheur sur les questions éthiques, juridiques et sociales /
Ethical, Legal and Social Issues (ELSI) Researcher
Institut national de médecine génomique /
National Institute of Genomic Medicine
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Len Arriaga

Etudiante / Student
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr Rodolfo Arias Portugurz

Médecin / Medical Doctor
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Berenice Gabriela Avila Román

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics
Mexico / Mexico City

M. / Mr Santiago Avilés

Etudiant / Student
Instituto Politécnico Nacional
Mexico / Mexico City

M. / Mr Santiago Avilés Quevedo

Coordinateur de la Commission d'éthique / Coordinator of the Ethics Commission
Centre de recherches biologiques du Nord-Est / North-East Centre for Biological Research
La Paz

M. / Mr Mario Ayala

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Araceli Ayala Ibarra

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics
Mexico / Mexico City

M. / Mr Eduardo Bello

Etudiant en bioéthique / Student in Bioethics
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Ingrid Brena

Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Cristina Caballero

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Hortensia Cabral

Institut de recherche en bioéthique /
Institute for Research in Bioethics
Monterrey Nuevo León

Mme / Mrs Beatriz Camacho

Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Silvia Camargo Montes

Faculté de médecine / Faculty of Medicine
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr Cuauhtémoc Cano Camacho

Universidad Pedagógica Nacional
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs María del Carmen Calderón

Maître de conférences / University Lecturer
Instituto Politécnico Nacional, Cuautla

M. / Mr Alberto Campos

Médecin, Chirurgien généraliste / Medical Doctor, General surgeon
Etudiant, Master en philosophie des sciences /
Student, Master in Philosophy of Science
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico City

Mme / Mrs Susana Carapia Vargas

Licencié de philosophie / Graduate in Philosophy
Candelaria

Mme / Mrs Beatriz E. Cárdenas Morales

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics
Luz Casas

Mme / Mrs María de la Luz Casas Martínez

Vice-président / Vice-Chairperson
Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics
Commission nationale de bioéthique /
Nationale Bioethics Commission
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Mireya Castañeda

Mexico / Mexico City

M. / Mr Remedios Castillo Reyes

Mexico / Mexico City

M. / Mr Rogelio Castillo Ramirez

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics
Mexico / Mexico City

M. / Mr Carlos Cebreros Tellez

Red de Ministerio para la familia
Mexico / Mexico City

M. / Mr Dionisio Cervantes Guerrero

Etudiante / Student
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico City

Mme / Mrs Rosaura Alicia Chacón Hernández

Institut national de médecine génomique /
National Institute of Genomic Medicine
Mexico / Mexico City

M. / Mr Arturo Chimal Arechavala

Commission nationale de bioéthique /
Nationale Bioethics Commission
Mexico City

M. / Mr Javier Coellar Ríos

Prêtre catholique et enseignant au séminaire /
Catholic Priest and teacher in the seminary
Querétaro

M. / Mr Rodolfo Colón

Maître de conférences / University Lecturer
Etudiant, Master en morphologie / Student, Master in Morphology
Instituto Politécnico Nacional
Cauatla

Mme / Mrs Flor Esthela Cruz

Etudiante en sociologie / Sociology Student
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Rosa Elizabeth Coello Rodriguez

Mexico / Mexico City

M. / Mr Mauricio Cuevas

Séminaire de recherche en éthique et en bioéthique /
Research Seminar in Ethics and Bioethics
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Karina Curioca

Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Nathalie Curuchet

Etudiante en bioéthique / Student in Bioethics
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr Santiago Outón De la Garza

Séminaire de recherche en éthique et en bioéthique /
Research Seminar in Ethics and Bioethics
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Maria del Carmen Cid-Velasco

Comité de bioéthique, Université Autonome de Benito Juárez /
Bioethics Committee, Autonomous University of Benito Juárez
Oaxaca

Mme / Mrs Dolores Delgado

Hôpital Juárez / Juárez Hospital
Mexico / Mexico City

M. / Mr Pável Domínguez Alvarez

Gaceta Biomédicas

Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr Octaviano Domínguez Márquez

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics
Mexico / Mexico City

M. / Mr Luciano Domínguez Soto

Académie nationale de médecine /
National Academy of Medicine
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Elba Duarte Godínez

Mexico / Mexico City

Mme / Ms Ana Maria Espinoza Espinól

Infirmière en chef / Chief Nurse
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Violeta Feria

Etudiante de deuxième cycle / Postgraduate student
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Cristina Olda Figueroa Velasquez

Maître de conférences / University lecturer
Mexico / Mexico City

Mme / Ms Ma. Antonieta Flores

Médecin, Hôpital général de Mexico /
Medical Doctor, General Hospital of Mexico City

Mme / Ms Blanca Flores-Avalos

Médecin / Medical Doctor
Instituto Nacional de Neurologia
Mexico / Mexico City

M. / Mr Teodoro Flores-Rodriguez

Secrétaire du comité de bioéthique /
Secretary of the Bioethics Committee
Instituto Nacional de Neurologia
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Josefa Galindo Gutierrez

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Erendira Gallardo Rodríguez

Médecin / Medical Doctor
Mexico / Mexico City

M. / Mr Alvdro García

Etudiant / Student
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Dora García Fernández

Docteur / Doctor
Université Anáhuac / Anáhuac University
Mexico / Mexico City

M. / Mr Jose Genina

Professeur d'éthique médicale / Professor in Medical Ethics
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Ana Laura Gonzáles

Association panaméricaine de bioéthique (APABE), Xalapa /
Panamerican Association of Bioethics (APABE), Xalapa

M. / Mr Javier González

Enseignant / Teacher
Mexico / Mexico City

M. / Mr Juan Luis González

Chirurgien / Surgeon
Mexico / Mexico City

M. / Mr José Enrique González Blanco

Médecin / Medical Doctor
Mexico / Mexico City

M. / Mr Marco Antonio Gracia Triñaque

Etudiant, Master en bioéthique /
Student, Master in Bioethics
Huixquilucan

M. / Mr Rodrigo Guzmán

Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr Gabriel Guzmán

Mexico / Mexico City

Mme / Ms Martha Hamill

Coordinatrice en communication / Communication Coordinator
Association panaméricaine de bioéthique (APABE) /
Panamerican Association of Bioethics (APABE)
Mexico / Mexico City

Mme / Ms Maricela Hernandez Serrano

Directeur général et généticienne médicale / Director-General and Medical Genetician
Laboratoire de génétique clinique UNIGEN / Clinical Genetic Laboratory UNIGEN
Mexico / Mexico City

M. / Mr Francisco Hernández Valdivia

Commission nationale de bioéthique /
Nationale Bioethics Commission
Mexico / Mexico City

M. / Mr Agustín Antonio Herrera Fragoso

Conseiller à la Direction générale des affaires juridiques /
Counsellor to the General Direction of Legal affairs
Ministère de la santé / Health Ministry
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Lorena Jiménez

Etudiante en bioéthique / Student in bioethics
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr Luis Juarez

Médecin / Medical Doctor
Hôpital des Enfants Frederico Gomez /
Children's Hospital Frederico Gomez
Mexico / Mexico City

M. / Mr Pablo Kuri Morales

Académie nationale de médecine /
National Academy of Medicine
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Senorina Lara

Economiste / Economist
Instituto Politécnico Nacional
Mexico / Mexico City

M. / Mr Juan A. Legaspi Velasco

Président du Département de santé publique et de sociologie médicale /
President of the Department of Public Health and Medical Sociology
Académie nationale de médecine /
National Academy of Medicine
Mexico / Mexico City

M. / Mr Luis Limón

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics
Mexico / Mexico City

M. / Mr Jorge Linares Salgado

Sous-directeur, Séminaire de recherche en éthique et en bioéthique /
Assistant Director, Research Seminar in Ethics and Bioethics
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr Augustin Loria Argai

Chirurgien ophtalmologue / Ophthalmologist Surgeon
Etudiant en bioéthique / Student in Bioethics
Tampico

M. / Mr Sergio Lucio

Séminaire de recherche en éthique et en bioéthique /
Research Seminar in Ethics and Bioethics
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Lorena Malpica Hernández

Professeur en droit et en bioéthique /
Professor in Law and Bioethics
Université Anahuac / Anahuac University
Huixquilucan

M. / Mr Octavio Marquez

Chercheur / Researcher
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr José Cruz Martínez Soto

Chef du Département clinique / Chief of Clinical Department
IMSS
Mexico / Mexico City

M. / Mr Gabriel Martínez

Pharmacien / Pharmacist
Mexico / Mexico City

M. / Mr Marco Polo Martínez

Etudiant en bioéthique / Student in Bioethics
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Valeria Martínez

Mexico / Mexico City

M. / Mr Víctor Manuel Martínez Bullé Goyri

Séminaire de recherche en éthique et en bioéthique /
Research Seminar in Ethics and Bioethics

Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)

Mexico / Mexico City

M. / Mr Oscar Martinez-Gonzalez

Directeur / Director

Faculté de bioéthique / Bioethics Faculty

Université Anáhuac / Anáhuac University

Mexico / Mexico City

M. / Mr Raul Martinez-Zuñiga

Sous-directeur pour l'enseignement et la recherche /

Assistant Director for Higher Education and Research

Secretaria de Salud de San Luis Potosi

San Luis Potosi

Mme / Mrs Maria de Jesus Medina-Arellano

Coordinatrice du Département de bioéthique et bio-droit /

Coordinator of the Bioethics and Bio-Law Department

Université autonome de Nayarit / Autonomous University of Nayarit

Tepic

M. / Mr Felipe-Alejandro Montaña-Jiménez

Président / President

Comité hospitalier de bioéthique /

Hospital Bioethics Committee

Hôpital général La Raza /

General Hospital La Raza

Mexico / Mexico City

M. / Mr Héctor Nebot

Académie nationale mexicaine de bioéthique /

National Mexican Academy of Bioethics

Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Isabel Negrete Redondo

Sous-directrice pour la formation universitaire /

Assistant manager for academic training

Institut de gériatrie / Geriatrics Institute

Tlalpan

M. / Mr Ricardo Neri Vela

Médecin / Medical Doctor

Mexico / Mexico City

M. / Mr Joaquin Ocampo

Faculté de médecine / Faculty of Medicine

Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /

National Autonomous University of Mexico (UNAM)

Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Alejandra Olvera

Etudiante / Student

Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /

National Autonomous University of Mexico (UNAM)

Mexico / Mexico City

M. / Mr Raúl Ortega

Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Norma Ortiz

Diététicienne / Dietetician
Mexico / Mexico City

M. / Mr Ricardo Páez

Docteur / Doctor
Corregidora

M. / Mr Carlos Enrique Palacios Leal

Psychologue social / Social Psychologist
Mexico / Mexico City

M. / Mr Juan Raúl Perales Beltran

Etudiant / Student
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr Julio Pérez

Médecin / Medical Doctor
Cuautitlán Izcalli

Mlle / Ms Luz Maria Pichardo

Asociación Nacional Mexicana de Bioética
Mexico / Mexico City

Mlle / Ms Mina Piekarewicz

Membre associée / Associate Member
Colegio de Bioética
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Gloria Ramírez Hernández

Responsable de la Chaire UNESCO en droits de l'homme /
Director, UNESCO Chair in Human Rights
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Blanca Ramos

Médecin psychiatre et psychoanalyste /
Medical Doctor Psychiatrist and Psychoanalyst
Professeur-chercheur / Professor-Researcher
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Eunice Rendón Alma

Colegio de Bioética
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Eugenia Reynoso Téllez

Académicien / Academician
Escuela superior Medicina, Instituto Politécnico Nacional
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Martha Riveroll

Etudiante / Student
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs María Elodia Robles Sotomayor

Commission nationale de bioéthique /
Nationale Bioethics Commission
Mexico / Mexico City

M. / Mr Fermin Romero

Ministère des affaires étrangères /
Foreign Ministry
Mexico / Mexico City

M. / Mr Antonio Rodríguez

Chef de département / Chief of Department
Ministère des affaires étrangères /
Foreign Ministry
Mexico / Mexico City

Mme / Ms Graciela Rodríguez

Chercheur / Researcher
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Ms Martha Marcela Rodriguez Alanis

Institut de recherche en bioéthique / Institute of Research in Bioethics
Monterrey Nuevo León

Mme / Ms Claudia Gabriela Ruiz

Médecin / Medical Doctor
Etudiante, Master en bioéthique / Student, Master in Bioethics
Tlalpan

M. / Mr Manuel Ruiz de Chávez

Commission nationale de bioéthique /
Nationale Bioethics Commission
Mexico / Mexico City

Mme / Ms Maria Lourdes Ruiz Puente

Coordinatrice d'Etat en bioéthique /
State Coordinator in Bioethics
Service de santé de San Luis Potosi /
San Luis Potosi Health Services
San Luis Potosí

Mme / Ms Lisbeth Sagols

Chercheur, Professeur d'éthique et de bioéthique /
Researcher, Professor in Ethics and in Bioethics
Faculté de philosophie et des lettres /
Faculty of Philosophy and Arts
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr Alejandro Salao

Ministère de l'éducation / Ministry of Education
Mexico / Mexico City

M. / Mr Fernando Sancen

Professeur / Professor
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

M. / Mr Pablo Francisco Oliva Sánchez

Médecin / Medical Doctor
Chercheur sur les questions éthiques, juridiques et sociales /
Ethical, Legal and Social Issues (ELSI) Researcher
Institut national de médecine génomique /
National Institute of Genomic Medicine
Mexico / Mexico City

M. / Mr Jesús Sánchez Coello

Mexico / Mexico City

M. / Mr Emigdio Santiago Parra

Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Garbine Sarwatari Zaval

Comisión Nacional de Arbitraje Médico

Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Adriana Segovia Urbano

Séminaire de recherche en éthique et en bioéthique /

Research Seminar in Ethics and Bioethics

Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /

National Autonomous University of Mexico (UNAM)

Mexico / Mexico City

Mme / Ms Isabel de Fátima Serrano Diez

Infirmière pédiatrique / Pediatric Nurse

Etudiante, Master en bioéthique / Student, Master in Bioethics

Mexico / Mexico City

M. / Mr Rosendo Silva Ruiz

Directeur / Director

Ecole de médecine / School of Medicine

Université de Cuauhtémoc Plantel /

Cuauhtemoc Plantel University

San Luis Potosi

M. / Mr Jesús Mario Siqueiros García

Commission nationale de bioéthique /

Nationale Bioethics Commission

Mexico / Mexico City

Mme / Ms Martha Tarasco Michel

Professeur-Chercheur / Professor-Researcher

Faculté de bioéthique / Faculty of Bioethics

Université Anáhuac / Anáhuac University

Huixquilucan

Mme / Mrs Elizabeth Tellez

Vétérinaire / Veterinary

Mexico / Mexico City

M. / Mr José Torres Mejía

Commission nationale de bioéthique /

Nationale Bioethics Commission

Mexico / Mexico City

Mme / Ms Violeta Trevizo

Chercheur / Researcher

Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /

National Autonomous University of Mexico (UNAM)

Mexico / Mexico City

Mme / Ms María de Jesús Uribe Domínguez

Infirmière et membre du Comité de bioéthique hospitalier /

Nurse and member of the Hospital Bioethics Committee

Institut national de cancérologie / National Cancer Institute

Tlalpan

M. / Mr Pedro Urrutia

Maestro titular de ética

Puebla

Mme / Mrs María Valverde

Coordinatrice de la recherche / Research Coordinator
Centre de cancérologie Dr Miguel Dorantes Mesa /
Dr Miguel Dorantes Mesa Cancerology centre
Xalapa

Mme / Mrs Magaly Vargas Ruiz

Sous-directrice pour la planification institutionnelle /
Assistant Director for Institutional Planning
Institut national de médecine génomique /
National Institute of Genomic Medicine
Mexico / Mexico City

M. / Mr Rodolfo Vásquez

Colegio de Bioética
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Mariana Vázquez Hurtado

Centre de recherche biologique du Nord-Est /
North-East Centre for Biological Research
La Paz

M. / Mr Luis Vega Garcia

Avocat / Lawyer
Mexico / Mexico City

M. / Mr Jose Arturo Vela Staines

Directeur / Director
Colegio de Bioética de Nuevo León
Monterrey

M. / Mr Luis Arturo Velasco Rodriguez

Médecin, Master de bioéthique /
Medical Doctor, Master's degree in Bioethics
Université autonome de Guerrero /
Autonomous University of Guerrero
Acapulco

Mme / Mrs Emma Verastegui

Institut national de cancérologie /
National Cancer Institute
Mexico / Mexico City

M. / Mr Carlos Viesca

Séminaire de recherche en éthique et en bioéthique /
Research Seminar in Ethics and Bioethics
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Ms Lourdes Villanueva

Directrice régionale / Regional Director
Alliance mondiale de la jeunesse / World Youth Alliance
Mexico / Mexico City

M. / Mr Pablo Villarreal

Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Pilar Villegas

Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Fabiola Villela

Séminaire de recherche en éthique et en bioéthique /
Research Seminar in Ethics and Bioethics
Université nationale autonome du Mexique (UNAM) /
National Autonomous University of Mexico (UNAM)
Mexico / Mexico City

Mme / Mrs Mariana Zamfir Stanciu

Académie nationale mexicaine de bioéthique /
National Mexican Academy of Bioethics

Mme / Mrs Santamaria Zuniga

Doctorante en bioéthique / PhD student in Bioethics
Santo Domingo

VII. AUTRES OBSERVATEURS / OTHER OBSERVERS

M. / Mr Apollonius Osei-Akoto Asaré

Secrétaire / Secretary
Comité national de bioéthique du Ghana /
National Bioethics Committee of Ghana
Ghana

M. / Mr Suresh Bagwant

Professeur associé / Associate Professor
Université de Maurice / University of Mauritius
Maurice / Mauritius

Mme / Mrs Nicole Beaudry

Secrétaire générale / Secretary- General
Commission de l'éthique des sciences et des technologies /
Commission for Ethics of Science and Technology
Québec, Canada / Quebec, Canada

M. / Mr Edwin Bendek

Etudiant, Master en droit, éthique et santé /
Student, Master's degree in Law, Ethics and Health
Université de Rennes I / Rennes I University
France

M. / Mr Georges Biname

Conseiller au Parlement fédéral belge /
Counsellor at the Belgian Federal Parliament
Belgique / Belgium

M. / Mr Ibrahima Boiro

Président, Comité national de bioéthique /
President, National Bioethics Committee
République de Guinée / Republic of Guinea

M. / Mr Ronald Cárdenas Krenz

Chef du Département de droit / Chief of the Law Department
Professeur de bioéthique / Professor in bioethics
Universidad Femenina del Sagrado Coazón (UNIFE), Lima
Perou / Peru

Mme / Mrs Nesrin Çobanoğlu

Professeur Associée / Associate Professor
Département d'éthique médicale / Department of Medical Ethics
Faculté de médecine / Faculty of Medicine
Université de Gazi / Gazi University
Turquie / Turkey

M. / Mr Georges Cristini

Président / Chairperson
Le Cercle Bleu
Lescar, France

Mme / Mrs Lina Daher

Médecin, ophtalmologiste / Medical Doctor, Ophthalmologist
Comité consultatif national libanais d'éthique de la vie et de la santé/
National Lebanese Advisory Committee for Ethics
Liban / Lebanon

Mme / Mrs Edith Deleury

Présidente / Chairperson
Commission de l'éthique des sciences et des technologies /
Commission for Ethics of Science and Technology
Québec, Canada / Quebec, Canada

Mme / Mrs Maria Eugenia D'Empaire

Présidente / President
Asociación de Bioética Clínica
Venezuela

M. / Mr Elsayed Elsayed Bahaa

Université de Qatar / Qatar University
Qatar

Mlle / Miss Gina Fullam

Membre du Comité d'Amérique du Nord / North America Committee Member
Alliance mondiale de la jeunesse / World Youth Alliance
Etats-Unis d'Amérique / United States of America

Mme / Mrs Marta Galindo

Universidad El Bosque
Colombie / Colombia

M. / Mr Alberto Garcia

Directeur / Director
Chaire UNESCO en bioéthique et en droits de l'homme, Rome /
UNESCO Chair in Bioethics and Human Rights, Rome
Italie / Italy

Mme / Mrs Elina Ibarra

Professeur de philosophie / Professor of Philosophy
Université de Buenos Aires / University of Buenos Aires
Argentine / Argentina

M. / Mr Emilio José Ibeas

Secrétaire de la Commission de déontologie et éthique médicale /
Secretary of the Deontology and Medical Ethics Commission
Colegio oficial de médicos de Burgos
Burgos
Espagne / Spain

M. / Mr Hajime Machino

Professeur / Professor
Université Sophia, Tokyo / Sophia University, Tokyo
Japon / Japan

M. / Mr Madan Kumar Mahato

Vice-président / Vice-President
Association Dhanusha UNESCO / Dhanusha UNESCO Association
Népal / Nepal

Mme / Mrs Gabriela Marodin

Pharmacienne, membre de la Commission de bioéthique /
Pharmacist, member of the Bioethics Commission
Hôpital des cliniques de Porto-Alegre / Porto-Alegre Clinical Hospital
Brésil / Brazil

M. / Mr Roger Miranda

Service d'évaluation et d'audit / Internal Oversight Service
UNESCO, Paris

Mme / Mrs Hiroko Morisaki

Chef de laboratoire / Head of Laboratory
Institut de recherche, Centre national cardiovasculaire, Osaka /
National Cardiovascular Centre Research Institute, Osaka
Japon / Japan

M. / Mr Anthony Mullings

Président, Comité national de bioéthique /
Chairman, National Bioethics Committee
Jamaïque / Jamaica

Mme / Mrs Dorothy Mullings

Jamaïque / Jamaica

M. / Mr Alfred Oteng-Yeboah

Président, Comité national de bioéthique /
Chairman, National Bioethics Committee
Ghana

Mme / Mrs Concepción del Puerto

Attaché culturel et politique / Cultural and Political Attaché
Ambassade du Paraguay au Mexique /
Paraguay Embassy in Mexico
Mexico

Mme / Mrs Maria Fernanda Sabio

Professeur de philosophie / Professor of Philosophy
Hôpital national Prof. Dc. Alejandro Posadas /
National Hospital Prof. Dc. Alejandro Posadas
Argentine / Argentina

Mme / Mrs Yanula Salamanca

Etudiante, Master en bioéthique / Student, M.A in Bioethics
Pontificia Universidad Javeriana, Bogota
Colombie / Colombia

M. / Mr Ernesto Schwartz Marín

Doctorant / PhD Researcher
Center for Genomics in Society (UK ESRC)
Université d'Exeter / Exeter University
Royaume-Uni / United Kingdom

M. / Mr Hitendra Singh Negi

Directeur, Ethique culturelle des sciences et des technologies /
Director, Cultural Ethics of Science and Technology
Inde / India

Mme / Mrs Mónica Silva

Spécialiste en relations internationales /
Specialist in International Relations
Ministère de la santé / Health Ministry
Brésil / Brazil

M. / Mr Jan Helge Solbakk

Professeur d'éthique médicale à l'Université d'Oslo/
Professor on medical ethics at the University of Oslo
Directeur du Comité national pour l'éthique de la recherche médicale, Conseil de la recherche (Norvège) /
Director of the National Committee for Medical Research Ethics, The Research Council of Norway

Mme / Mrs Sri Suparyati Soenarto

Centre de bioéthique et d'études médicales /
Centre for Bioethics and Medical Humanities
Faculté de médecine et des sciences de la santé / Faculty of Medicine and Health Sciences
Université Gadjah Mada, Jogjakarta / Gadjah Mada University, Jogjakarta
Indonésie / Indonesia

M. / Mr Gérard Teboul

Professeur des universités / University Professor
Université Paris-Val de Marne (Paris XII) /
Paris-Val de Marne University (Paris XII)
France

M. / Mr Hans Van Delden

Professeur d'éthique médicale / Professor of Medical Ethics
Université d'Utrecht / Utrecht University
Pays Bas / The Netherlands

M. / Mr Emanuele Vinal

Directeur de publication / Director of Publication
France

Mme / Mrs Claude Vergès de López

Coordinatrice de la Commission de bioéthique de l'Hôpital des enfants /
Coordinator of the Bioethics Commission of the Children's Hospital
Membre de l'Association de bioéthique du Panama (ABIOPAN) /
Member of Panama's Bioethics Association (ABIOPAN)
Panama

Mlle / Ms Keisha Kal Witte

Premier Secrétaire / First Secretary
Ambassade de Jamaïque / Embassy of Jamaica
Mexico

**VIII. CONSEIL CONSULTATIF POUR LES SCIENCES DE LA PRESIDENCE DU MEXIQUE /
SCIENCE CONSULTING COUNCIL OF THE PRESIDENCY OF MEXICO (SCC)**

Mme / Mrs Luz-Elena Cabrera

Secrétaire exécutive adjointe /
Assistant Executive Secretary

Mme / Mrs Nina Rodríguez

M. / Mr Rigoberto Aranda

Mme / Mrs Martha Beltrán

Mme / Ms Olga Valdés

M. / Mr Edmundo Alvarez

M. / Mr Victor Munoz

M. / Mr Mario Osorio

IX. BUREAUX REGIONAUX DE L'UNESCO / UNESCO FIELD OFFICES

Mme / Mrs Catherine Grigsby

Directrice / Director
Bureau national pour le Mexique en Amérique Centrale /
National Office to Mexico in the Central America Cluster

M. / Mr Darryl Macer

Conseiller régional en Asie et Pacifique pour le Secteur SHS /
Regional Advisor in Asia and the Pacific for SHS
Bureau de l'UNESCO à Bangkok / UNESCO Office in Bangkok

Mme / Ms Susana Vidal

Consultante régionale pour les sciences sociales et humaines /
Regional Consultant in Social and Human Sciences
Spécialiste en bioéthique / Specialist in Bioethics
Bureau de l'UNESCO, Montevideo / UNESCO Office, Montevideo

M. / Mr Carlo Guerra

Bureau national pour le Mexique en Amérique Centrale /
National Office to Mexico in the Central America Cluster

M. / Mr Ricardo Guerrero Morales

Bureau national pour le Mexique en Amérique Centrale /
National Office to Mexico in the Central America Cluster

**X. SECRETARIAT DE L'UNESCO /
UNESCO SECRETARIAT**

M. / Mr Pierre Sané

Sous-Directeur général pour les sciences sociales
et humaines / Assistant Director-General for Social
and Human Sciences

Mme / Ms Dafna Feinholz

Chef de section / Chief of Section
Section de bioéthique / Bioethics Section
Division de l'éthique des sciences et des
technologies / Division of Ethics of Science and
Technology

M. / Mr Ang Tee Wee

Spécialiste du programme / Programme Specialist
Division de l'éthique des sciences et des
technologies / Division of Ethics of Science and
Technology

Mlle / Ms A. Gisselle Burbano Fuertes

Spécialiste adjoint du programme / Assistant
Programme Specialist
Section de bioéthique / Bioethics Section
Division de l'éthique des sciences et des
technologies / Division of Ethics of Science and
Technology

M. / Mr Henk ten Have

Secrétaire général du CIB /
Secretary-General of IBC
Directeur, Division de l'éthique des sciences et
des technologies / Director, Division of Ethics of
Science and Technology

Mme / Ms Sabina Colombo

Secrétariat du CIB / IBC Secretariat
Spécialiste du programme / Programme Specialist
Section de bioéthique / Bioethics Section
Division de l'éthique des sciences et des
technologies / Division of Ethics of Science and
Technology

M. / Mr Irakli Khodeli

Spécialiste adjoint du programme / Assistant
Programme Specialist
Section de bioéthique / Bioethics Section
Division de l'éthique des sciences et des
technologies / Division of Ethics of Science and
Technology

Mlle / Ms Amélie Moget

Consultante / Consultant
Section de bioéthique / Bioethics Section
Division de l'éthique des sciences et des
technologies / Division of Ethics of Science
and Technology